



プレスリリース／2017年4月19日

=====
【メレ・メイ】第41回ナ・ホク・ハノハノ・アワード：最終候補発表
=====

5月19日（土）にハワイ・コンベンションセンターで開催される第41回ナ・ホク・ハノハノ・アワードの33カテゴリーにおける最終候補の発表がありました。ナ・ホク・ハノハノ・アワードは、ハワイ・アカデミー・オブ・レコーディング・アート（HARA）が主催するハワイアン音楽賞で、ハワイアン音楽のグラミー賞とも称され、ハワイアン音楽業界の優れた作品そして優秀なアーティストの業績を讃え、業界の興隆と支援を目的としています。毎年5月に開催されるナ・ホク・ハノハノ・アワードは、ハワイアンミュージックをはじめハワイのさまざまな音楽と文化を讃える祭典、[メレ・メイ](#)のメインイベントです。

この度、発表になりました最終候補の中から、HARAの約600人の会員の投票によって各賞の受賞者／グループが選ばれ、授賞式にて発表となります。また、ナ・ホク・ハノハノ・アワードは、ハワイのローカルテレビ局による生中継およびライブストリーミングにて、世界中で視聴することができます。

ナ・ホク・ハノハノ・アワードでは、アメリカ国外でのハワイアンミュージックの活動を讃える「インターナショナル・アルバム審査員特別賞」を設けています。この賞は、アメリカ国外でレコーディングされたハワイアンミュージックのアルバムに授与される特別賞で、ハワイのプロデューサーおよびアーティストが審査員として各楽曲を聴いて投票します。受賞者には、記念品のウクレレと賞状が贈られます。今年の候補者は全て日本からのエントリーです。

HARA代表のパリ・カアイフェは、「今年もハワイの素晴らしい音楽とアーティストを称賛するステージをお届けする機会をいただき、大変嬉しく思っています。ハワイは、エンターテインメントの坩堝です。さまざまなジャンルのハワイの音楽そしてアーティストが共演する、普段は滅多に見ることができないステージですので、ぜひお楽しみください。」と語っています。

全賞の最終候補リストは、[こちら](#)よりダウンロードできます。

主な賞の候補（アーティスト名は太字、アルバム名／曲名はイタリック）

Album of the Year（最優秀アルバム賞）

- 'Ala Anuheā, **Kamaka Kukona**／カマカ・クコナ*
- Ho'okena 3.0, **Ho'okena**／ホオケナ*
- I Ke Kō A Ke Au, **Keauhou**／ケアウホウ*
- Makawalu, **Nāpua**／ナプア*
- Palena 'Ole, **Kapena**／カペナ*

Song of the Year（最優秀楽曲賞）

- Bamboo, **Kimie Miner**／キミエ・マイナー*
- E Nānā, **Nathan Aweau**／ネイサン・アヴェアウ*
- Kewalo Uka, **Keauhou**／ケアウホウ*
- Ku'u Lei Puakenikeni, **Shawn and Lehua**／ショーン&レファ*
- When I Come Home, **Kapena**／カペナ*



Female Vocalist of the Year (最優秀女性ボーカリスト賞)

Sandy Essman/サンディ・エスマン, *'Ale'a*
Mailani/マイラニ, *Pali Ke Kua*
Stef Mariani/ステッフ・マリアニ, *Stay Gold*
Kimie Miner/キミエ・マイナー, *Around As the Sun*
Nāpua/ナプア, *Makawalu*

Group of the Year (最優秀グループ賞)

Bryan Tolentino & Herb Ohta, Jr./ブライアン・トレンティノー&ハーブ・オオタ・ジュニア, *'Ukulele Friends, The Sequel*
Ho'okena/ホオケナ, *Ho'okena 3.0*
Kahulanui/カフラヌイ, *Mele Ho'oilina*
Kapena/カペナ, *Palena 'Ole*
Keauhou/ケアウホウ, *I Ke Kō A Ke Au*

Male Vocalist of the Year (最優秀男性ボーカリスト賞)

Lito Arkangel/リト・アーカンジェル, *Ku'upau*
Brother Noland/ブラザー・ノーランド, *His Songs, His Stories, His Style*
Jack Johnson/ジャック・ジョンソン, *All the Light Above It Too*
Kamaka Kukona/カマカ・クコナ, *'Ala Anuhea*
Kenneth Makuakāne/ケネス・マクアカネ, *Simply for Ke Akua*

Most Promising Artist of the Year (最優秀新人賞)

Beat-Lele/ビート レレ, *Beat-Lele: An Ukulele Tribute to the Beatles*
Kala'e Camarillo/カラエ・カマリロ, *Working Man*
Halemanu/ハレマヌ, *So the Story Goes*
Leipono/レイポノ, *Ku'u Pualei*
Pat Simmons, Jr./パット・シモンズ・ジュニア, *This Mountain*

International Album Special Recognition Award (インターナショナル・アルバム審査員特別賞)

Paradise Magic, **Ho Capito**/オカピート
Colors, **Hook**/フック
Ku'u Hale 'O Kope, **Kahealani**/カヘアラニ
Menehune, **Kentaro Tsushima**/對馬健太郎
Sunset Breeze, **Ukulele Swing Trio**/ウクレレ・スィング・トリオ
Ke Ola Hou, **John Taisuke Yamada**/山田 John 泰介

メレ・メイ 2018: メレ・メイは、[ハワイ・ツーリズム・オーソリティ](#)の後援で、毎年5月に開催されるハワイアンミュージックをはじめハワイのさまざまな音楽と文化を讃える祭典です。ハワイ州の各地および日本でおよそ1カ月間に渡り多彩なイベントが繰り広げられます。アメリカ国内はもちろん世界各国の人びとが、この期間にハワイを訪れます。メレ・メイでは、より多くの人がこの祭典に参加し、ハワイアンミュージックを楽しんでいただけるよう願っています。

日本語公式ウェブサイト (<http://www.melemei.com/japanese>)

インスタグラム: [@melemei](#) フェースブック: [@melemei](#) ツイッター: [@melemei](#)

ハッシュタグ: #メレメイ #メレメイ 2018 #ナホク #ナホク 2018
#melemei #melemei2018 #nahoku #nahoku2018